

Revue

# C3 HEBDO

**N ap batay**  
**N ap travay**  
**Pou bon bagay**  
**Pou Ayiti**





**Le 6 octobre 2022**, un Boeing 737 a atterri à l'aéroport international Toussaint-Louverture, en provenance de Miami. Aux commandes, entre autres pilotes, une jeune haïtienne du nom de Tarah Ernest. Elle venait d'effectuer, à 32 ans, son premier vol comme pilote vers son pays d'origine. C'est une fierté nationale. Et nous vous disons pourquoi dans ce numéro de C3 Hebdo.

Par ailleurs, dans ce même numéro, vous retrouverez Djamina. Brillante, perspicace et intransigeante sur les principes, elle nous (ré)apprendra pourquoi ne faut-il pas négocier avec ceux qui n'en ont ni le titre ni les qualités.

Dans « Djamina et l'ambassadeur », Gary Victor, par l'entremise de son héroïne, nous fait entrevoir en effet les dessous de notre réalité politique.

Nous vous souhaitons bonne lecture et bonne méditation, chers lecteurs et lectrices de **C3 Hebdo !**



# Tarah Ernest,

première haïtienne pilote de ligne  
voici pourquoi c'est une **fierté**

«Femme, noire et première haïtienne aux commandes d'un Boeing d'American Airlines à seulement 32 ans», c'est la nouvelle qui a fait sensation, le jeudi 6 octobre 2022, à propos de Tarah Ernest, alors que celle-ci venait de célébrer avec quelques employés de l'aéroport international Toussaint-Louverture son premier vol vers son pays d'origine, qu'elle avait quitté il y a 24 ans. La vidéo, postée d'abord sur son compte Instagram, est devenue virale sur les réseaux sociaux. Voici pourquoi c'est une fierté nationale

Chacun y allait de son commentaire. Des personnalités du monde politique et des médias, des influenceurs et de simples internautes l'ont félicitée. « Nan moman sa bagay yo nwa nan peyi a, anpil moun vle pèdi espwa. [...] Erezman gen nouvell pilòt Tarah Ernest [...] pou fè n souri e ban nou espwa. Chapo pou fyète n pote lakay chak Ayisyen », a tweeté l'économiste Etzer Émile, répondant ainsi à l'invitation, faite par la jeune pilote à ses compatriotes, à « fêter » son premier vol vers Haïti.

D'autres personnes se sont montrées moins enthousiastes quant aux commentaires qui célébraient le vol historique de la Capoise à bord d'un Boeing 737 Miami–Port-au-Prince. Pour elles, en ce 21<sup>e</sup> siècle, qu'une personne pilote un avion de ligne n'a rien d'exceptionnel.

Pourtant, il y a toute une victoire personnelle et collective dans cet accomplissement. D'abord, pouvoir réaliser son rêve est déjà quelque chose de grand. Le faire dans un milieu dominé par les hommes — blancs de surcroît — alors qu'on est une femme noire, l'est davantage.

En effet, d'après un article publié par le journal *Le Monde* en 2018, « la proportion de pilotes de sexe féminin y tourne autour de 10 % dans les meilleurs des cas »<sup>1</sup>. Selon les chiffres compilés en 2019 par l'Association internationale des femmes pilotes de ligne, « seulement 6 % des membres de cette profession sont des femmes »<sup>2</sup>.

Ces chiffres ne sont pas meilleurs pour les États-Unis, où Tarah Ernest réside. Selon la *Federal Aviation Administration*, dans toutes les catégories de pilotes, il y avait un total de 42 694 certificats de pilote actifs détenus par des femmes aux États-Unis au 31 décembre 2017. Cela représente 7,0 % de tous les pilotes (notez que cela inclut les étudiants, qui représentent plus de 19 000 femmes, en plus des pilotes privés, des pilotes de ligne et des pilotes commerciaux non employés par les compagnies aériennes)<sup>3</sup>.

Or, ces statistiques sont proches de zéro, notamment dans certaines compagnies aériennes asiatiques, qui refusent à féminiser leurs équipages.

C'est en raison de tout cela que la diplômée en Aéronautique s'est réjouie de son accomplissement, à savoir effectuer son premier vol vers la terre de ses parents comme pilote. Et c'est pour la même raison que d'autres gens ont partagé sa joie et sa fierté.



Née en 1990 à Boston, Tarah Ernest a pourtant passé les huit premières années de sa vie en Haïti. Son père est capois et sa mère, gonaïvienne. De retour aux États-Unis en 1998, elle y a terminé ses études et commencé sa carrière de pilote en 2008. Elle rêve de devenir capitaine dans l'aviation de ligne, et piloter un jour un Boeing 787, modèle d'avion long-courrier produit depuis 2009 par la *Boeing Company*.

**Samuel Mésène**

<sup>1</sup> [https://www.lemonde.fr/campus/article/2018/03/01/le-difficile-parcours-des-femmes-pilotes-de-ligne\\_5264104\\_4401467.html](https://www.lemonde.fr/campus/article/2018/03/01/le-difficile-parcours-des-femmes-pilotes-de-ligne_5264104_4401467.html)

<sup>2</sup> <https://lactualite.com/societe/y-a-t-il-une-femme-pilote-dans-lavion/>

<sup>3</sup> <https://centreforaviation.com/analysis/reports/women-airline-pilots-a-tiny-percentage-and-only-growing-slowly-432247>



# DJAMINA ET L'AMBASSADEUR

— Il faut négocier avec les bandits, ordonna l'ambassadeur.

Tous les amis du père de Djamina acquiescèrent. Ils étaient tous assis dans le jardin chez l'ambassadeur. La petite fille, assise sagement, suivait la conversation des grandes personnes. De grandes personnes, bien piètres, se désola-t-elle. Comment pouvait-on être aussi rampant devant un étranger ?

— Je ne comprends pas, intervint-elle. Vous acceptez qu'un ambassadeur vous ordonne de négocier avec des bandits ?

Le père de la petite fille lui fit signe de se taire, mais elle fit semblant de ne pas le voir.

— Il aurait pu vous demander quel type d'aide vous avez besoin pour lutter contre les bandits !

Elle secoua la tête, furieuse.

— Et puis les bandits font ce qu'ils veulent à cause de vous. Qui les a armés ? Qui les a groupés en association et qui a applaudi à cette fédération de bandits ?

L'ambassadeur, tout surpris, regarda la petite fille.

— Tu es brillante. Si tous les Haïtiens étaient comme toi !

— Malheureusement, ils ne sont pas comme moi. Sinon les ambassadeurs n'auraient pas tout ce pouvoir de se mettre ensemble et décider constamment de ce qui est mal pour mon pays.

Le père de Djamina lui prit la main.

— Viens, Djamina. On s'en va. C'est une réunion de grandes personnes.

Djamina éclata de rire.

— Une réunion de grandes personnes ! Une réunion de petites personnes. De très petites personnes.

Gary Victor

# La blague

**Quand ta mère dit: fini  
de te laver et emmènes  
moi la monnaie d'hier**





# Bon à savoir

## Les cafards : le remède naturel à 90 centimes pour les faire disparaître

Les cafards : voici le remède naturel à 90 centimes pour les faire disparaître. Halte à l'utilisation de l'insecticide chimique ! Il est temps de passer aux astuces naturelles pour éviter de faire du mal à son portefeuille, tout en respectant l'environnement. Adieu les produits chimiques et adieu les cafards !

### Comment prévenir l'invasion des cafards ?

Pour éviter une invasion de cafards dans son domicile, il est important de toujours maintenir une hygiène de vie propre et saine. N'oubliez pas de bien aérer chaque pièce de votre maison, car les cafards aiment les pièces humides et chaudes.

### Les cafards : le remède naturel à 90 centimes pour les faire disparaître

Il existe un produit très courant que tout le monde possède sans doute déjà à la maison et qui permet d'éliminer les cafards dans votre maison. Ce fameux produit qui fera beaucoup d'heureux est le dentifrice. En effet, le borax contenu dans le dentifrice sert de répulsif contre les cafards.

Pour s'en servir, vous pouvez fabriquer un appât pour cafards en mélangeant le dentifrice avec des résidus alimentaires sucrés. Répartissez ensuite vos appâts dans chaque coin de votre maison, tout simplement.

Source : <https://www.plumeti.fr/les-cafards-le-remede-naturel-a-90-centimes-pour-les-faire-disparaitre/>



# Ceux qui font notre **fierté**

## **« N ap boule » sélectionné pour le Montreal Black Film Festival**

**Sélectionné pour le festival *Montreal Black Film Festival*, le court-métrage de fiction « N ap boule » a fait sa grande première mondiale, le 22 septembre, au Canada.**

Réalisé par la cinéaste haïtienne Alexandrine Benjamin, « N ap boule » ou « Through the Barricades » en anglais, est tourné entièrement dans la commune de Jacmel, dans le sud-est d'Haïti.

Dans ce film de 21 minutes, la réalisatrice montre les défis que doit surmonter la population haïtienne au quotidien, à travers l'histoire d'un couple confronté à toutes les difficultés juste pour pouvoir mettre au monde son premier enfant.

Dans les premiers rôles, on retrouve le comédien Kenny Laguerre (époux) et la chanteuse Ericka Julie Jean Louis qui incarne l'épouse.

Face aux dérives et scènes de violences qui peuvent prendre des formes diverses : enlèvements contre rançon, viols et assassinats entre autres, Benjamin dénonce et prédit ce qu'elle appelle « la nouvelle normalité » du peuple haïtien. Et donne une réponse nommée « N ap boule » qui est d'après elle, « un cri du cœur, un hurlement, face à cette situation inacceptable et horrible ».

« Par ce film, je veux non seulement illustrer, mais aussi sensibiliser quiconque le verra à l'injustice profonde et la barbarie de cette situation. C'est peut-être aussi un appel au changement », fait-elle savoir.

De cette première sélection à l'international, la cinéaste se la joue modeste et refuse toute manifestation de joie, mais elle le prend comme une invitation à travailler davantage.

« On n'a pas voulu faire un petit film vite fait, on a bossé pendant 12 mois. Je ne vais pas dire que nous sommes fiers, mais sur cette liste nous sommes seulement douze courts-métrages sélectionnés. Cela veut dire beaucoup pour moi et le staff. Pour faire simple, c'est une confirmation que le travail bien fait finit toujours par être récompensé », déclare la réalisatrice.

La jeune femme promet une projection du film en Haïti au plus tard début 2023, tout en dévoilant son prochain long métrage, « O Négatif » sur lequel elle est responsable du département de production.

Source : <https://haiti.loopnews.com/content/n-ap-boule-selectionne-au-montreal-black-film-festival>

# Inscrivez-vous ou abonnez-vous

## Les étapes

**1** Lisez en toute liberté depuis notre application. CONNECTEZ-VOUS. Créez un compte. Se connecter plus tard.

**2** Bienvenue connectez-vous avec votre e-mail et votre mot de passe. E-mail. Mot de passe. Mémoriser. Mot de passe oublié. IDENTIFIER. Vous n'avez pas encore de compte? S'inscrire

**3** Bienvenue inscrivez-vous avec votre e-mail et votre mot de passe. Nom. Prénom. E-mail. Mot de passe. Confirmez mot de passe. S'inscrire

**4** Bienvenue un livre. Nouveautés. Annonces. Merci. Paiement mon cash.

**5** Premium Plan. Abonnez-vous pour avoir accès à tous nos livres. 1 Mois 500 HTG/Mois. Meilleur Choix 416.66 HTG/Mois. 1 An Facturé annuellement à 5000 HTG. Offre intéressante! 450 HTG/Mois. 6 Mois Facturé mensuellement à 2700 HTG. Abonnement. Paiement. Avez-vous un coupon? Abonnez-vous avec votre code.

**6** Paiement mon cash. Secure Payment. Citicorp SA. Total: 500 HTG. 509 34234471. Pay.

**3** APP

**3 EDITIONS**  
11 ans  
Mai 2011

« Je suis absolument nourrie de littérature depuis l'enfance. Le plus loin que je cherche, je sais que la lecture, que les livres font partie de ma vie. J'ai rêvé ma vie d'abord avec les livres. »

*Annie Ernaux,*  
**Prix Nobel de littérature 2022**

2 adresses  
31, Delmas 31 / 90, rue Louverture, Gonaïves  
c3editions.haiti@c3editions.com / www.c3editions.com  
(+509) 3422-4471 / 4026-7562 / +1 305 438 6922

Disponibles sur Google play

**3 EDITIONS**  
11 ans  
Mai 2011

N ap batay  
N ap travay  
Pou bon bagay  
Pou Ayiti

Vous allez aimer  
**C3 Éditions**  
... parce que  
**C3 Éditions**  
vous aime.

2 adresses  
31, Delmas 31 / 90, rue Louverture, Gonaïves  
c3editions.haiti@c3editions.com / www.c3editions.com  
(+509) 3422-4471 / 4026-7562 / +1 305 438 6922

Disponibles sur Google play

**3 EDITIONS**  
11 ans  
Mai 2011

**Lecture recommandée**

Coupables mais non responsables ?

**3000 Gdes**

Nap batay  
Nap travay  
Pou bon bagay  
Pou Ayiti

2 adresses  
31, Delmas 31 / 90, rue Louverture, Gonaïves  
c3editions.haiti@c3editions.com / www.c3editions.com  
(+509) 3422-4471 / 4026-7562 / +1 305 438 6922

Disponibles sur Google play

**3 EDITIONS**  
11 ans  
Mai 2011

N ap batay  
N ap travay  
Pou bon bagay  
Pou Ayiti

Achetez des livres pour votre enfant,  
**C3 Éditions**  
vous offre  
un livre gratis

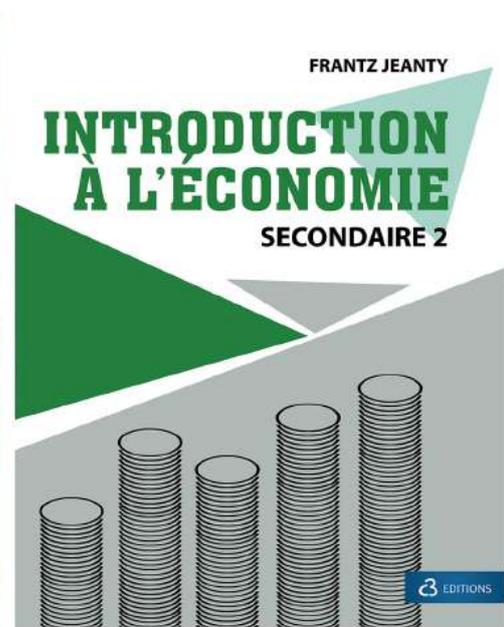
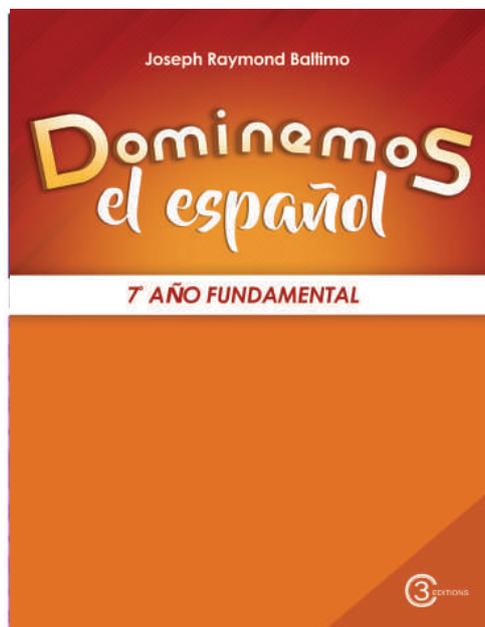
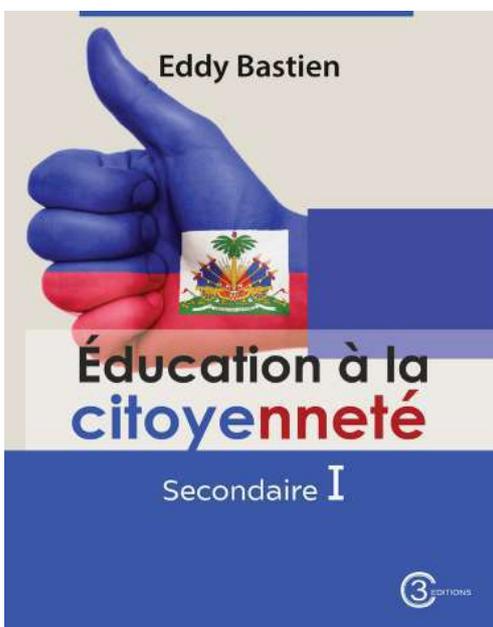
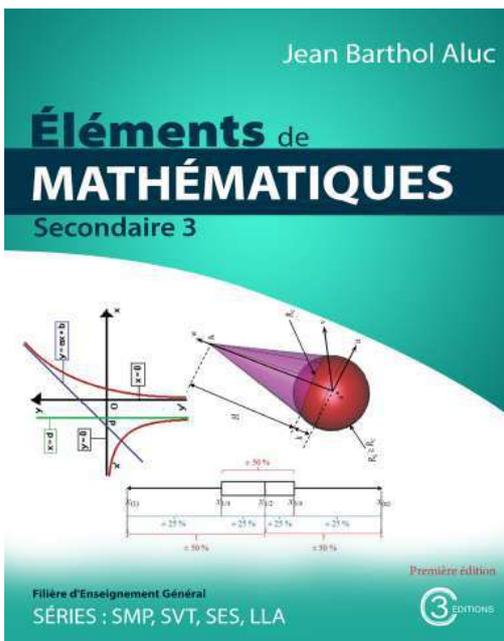
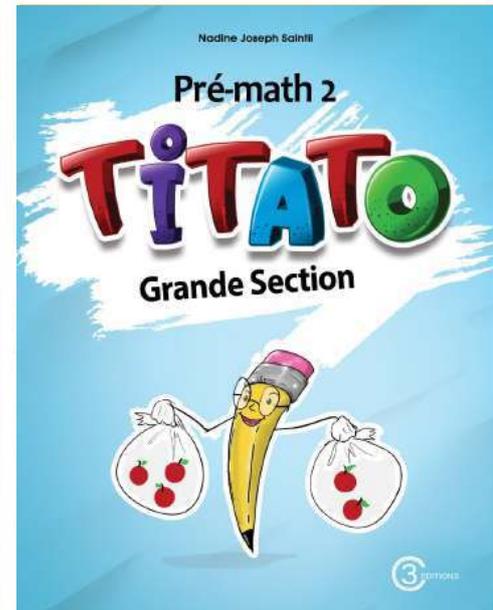
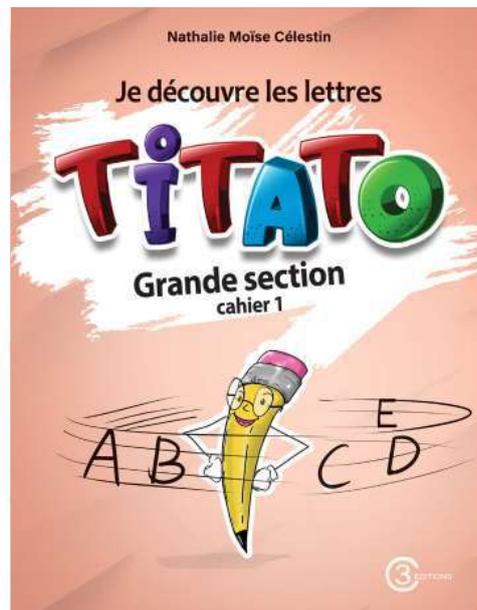
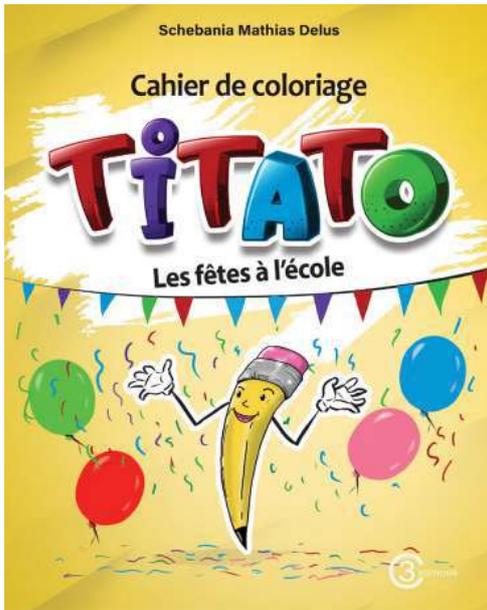
Termes et conditions applicables

2 adresses  
31, Delmas 31 / 90, rue Louverture, Gonaïves  
c3editions.haiti@c3editions.com / www.c3editions.com  
(+509) 3422-4471 / 4026-7562 / +1 305 438 6922

Disponibles sur Google play

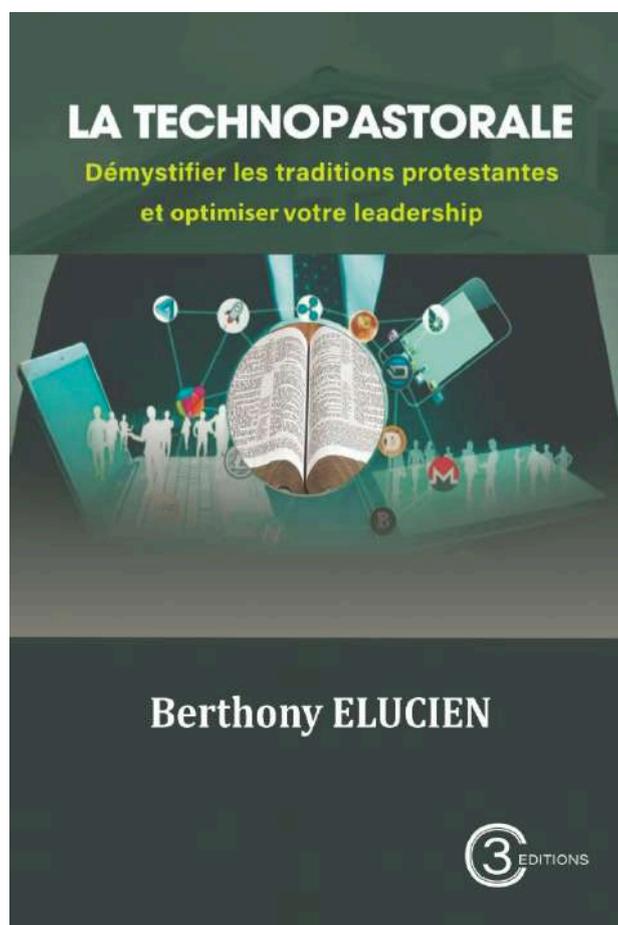
# Manuels scolaires

## 2022-2023





# Nouveauté



2 adresses

31, Delmas 31 / 90, rue Louverture, Gonaïves  
c3editions.haiti@c3editions.com / www.c3editions.com  
( +509) 3422-4471 / 4026-7562 / +1 305 438-6922